

事奉轮值表 Sunday Service Duty Rota		
事奉岗位 Duty	29/10/2006	05/11/2006 (联合崇拜 Combined Meeting)
国/粤语主日崇拜 Mandarin/Cantonese Service		
主席 Chairman	馬靖一姊妹 Sis. JingYi Ma	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong
主席翻譯 Chairman Interpreter	黄国富弟兄 Bro. Sam Wong	石凌姊妹 Sis. Karen Shi
讲员 Speaker	李华冠牧师 Rev. Peter Lee	Sis. Vivien Moss
讲員翻譯 Speaker Interpreter	房新民弟兄 Bro. Kenneth Fong	胡艳芬姊妹 Sis. Fun Hu
主题及经文 Title and Bible Scripture	竭力追求基督「三宝」的长进(西 3:12-17)Treasure of Christ (Col 3:12-17)	灵修习惯的更新(诗 5) The discipline of quiet time (Ps 5)
领会 Worship	成漢權弟兄 Bro. Godfrey Shing	韦信良弟兄 Bro. Bob Wei
司琴 Musician	韦信良弟兄/張結桃姊妹 Bro. Bob Wei / Sis. Grace Cheung	馬靖一姊妹 Sis. JingYi Ma
招待 Usher (Welcome)	Sis. Sandy Saunders	羅房生弟兄 Bro. Gordon Law
收奉獻 Usher (Offerings)	周静芬姊妹/李戊生弟兄 Sis. Anna Chau / Bro. Mo Sang Li	温康妮姊妹/Sandy Saunders 姊妹 Sis. Connie Woon / Sis. Sandy Saunders
圣餐司事 Usher (Holy Communion)	-	-
投影員 Projectionist	張日興弟兄 Bro. Kevin Zhang	張結桃姊妹 Sis. Grace Cheung
英语主日崇拜 English Sunday Service		
主席 Chairman	Bro. Andrew Moss	见上表 As Above
讲员 Speaker	Bro. Andrew Moss	
敬拜 Worship	張國威弟兄 Bro. Kevin Cheung	
司琴 Musician	何汉彬弟兄 Bro. Benjamin Ho	
收奉獻 Usher (Offerings)	羅慧行姊妹 Sis. Grace Law	
投影員 Projectionist	房恩盈姊妹 Sis. Rebekah Fong	
主日学讲员 Sunday School Speaker	Sis. Elizabeth Ellwood	见上表 As Above
茶点 Tea Fellowship		
主持 Chair	房新民弟兄/何汉彬弟兄 Bro. Kenneth Fong / Bro. Benjamin Ho	羅房生弟兄/李家強弟兄 Bro. Gordon Law / Bro. Victor Lee
预备 Preparation	胡艳芬姊妹/孫定福弟兄 Sis. Fun Hu / Bro. Johnny Sun	温康妮姊妹/亞妹姊妹 Sis. Connie Woon / Sis. Ah Mei

日期: 2006 年 10 月 29 日

Date: 29th October 2006

本周金句 This week's golden verse:

“正如人子來、不是要受人的服事、乃是要服事人、並且要捨命、作多人的贖價。(太 20:28) “just as the Son of Man did not come to be served, but to serve, and to give his life as a ransom for many.” (Mt 20:28)

每周读经 Weekly Bible Passages:

- 士師記第二十至二十六章 Judges Chapters 20-26

每周灵修 Weekly Devotion:

星期一 Mon	加 6:1-9	Ga 6:1-9
星期二 Tue	来 11:32-12:3	Heb 11:32-12:3
星期三 Wed	耶 17:1-10	Jer 17:1-10
星期四 Thu	多 3:1-8	Tit 3:1-8
星期五 Fri	路 22:24-34	Lk 22:24-34
星期六 Sat	约 3:1-17	Jn 3:1-17
星期日 Sun	创 12:1-4	Ge 12:1-4

会务报告 Announcements:

- 本教会将于短期内举行下一次的洗礼，请凡已经重生得救的弟兄姊妹，有意受洗的請盡快向李牧師報名。Our church will hold the next baptismal ceremony soon. Those who are assured that you are already born again Christians and have decided to be baptised, could you kindly contact Rev. Peter Lee.
- 百福华人基督教会将会在 11 月 5 日(星期日)有纪念教会成立 36 週年的特别庆祝活动。主日崇拜将会是联合崇拜，讲员是 Viven Moss 姊妹，并有特别的表演和短片投射演示。崇拜后在教会屋会有教会团契聚餐。On the 5th November (Sunday) BCCC will be celebrating its 36th anniversary. It will be a combined meeting starting 1:30 pm. The speaker will be Sis. Vivien Moss. There will be presentations and slide shows. A church fellowship meal will be held at church house afterwards.
- 11 月 4 日(星期六) 在 Sunbridge Road Mission 将会举行一个有关伊斯兰教的讲座。时间是下午 4:30 至晚上 8:30。这是一个很难得的基会去了解伊斯兰教和学习怎样向身边的伊斯兰教教徒传扬福音。A seminar on Islam will be held on Saturday 4th November at Sunbridge Road Mission. It starts at 4:30pm till 8:30pm. It is a very good opportunity to get to know what Islam is about and how to share the gospel with Muslims around us.

感恩与祷告 Thanksgiving and Prayers:

- 李华冠牧师与师母将会于 2007 年一月底回去新加坡，请肢体为牧师的将来代祷，并求神带领他前面新的事工。Rev. Peter Lee will retire at the end of January 2007 and return to Singapore with Mrs Lee. Pray for their future and God's guidance upon Pastor Lee's new ministry.
- 弟兄姊妹請继续在祷告中祈求神為我們教會的未来預備新的牧師。Brothers and sisters please continue to pray for God's provision of a suitable pastor for our church.
- 李太太在不久之前因中风入院，现在在家休养。请肢体继续为李太太的身体康复而代祷。Please continue to pray for Mrs. Lee's recovery who has recently suffered from a stroke.

*各位若有需要代祷的事项，请与联络罗李元带姊妹，以便带到祷告小组中，一同代祷。Those who have any prayer needs, please contact the Prayer Meeting Group.- Sis. Yuen Tai Law.